

SANTRONICS

# ULTIMATE AC SENSOR Part #AC3000

## ULTIMO SENSOR DE CORRIENTE ALTERNA (AC)



### The Benefits of the Ultimate AC Sensor

#### Los Beneficios del Último Sensor AC

www.santronicsinc.com

**Defective Grounds:** Electrical equipment that has a metal enclosure and is improperly grounded or has a defective ground will always result in the Sensors tip emitting a steady red glow. If there is enough electrical field present on the metal enclosure, the result will be a steady red glow and an audible tone.

#### Always Ready For Use

No Switch required. Competing products require an ON/OFF switch. Switches must be turned on and can malfunction over time.

**Conexión a tierra defectuosa:** El equipo eléctrico que tiene un recubrimiento metálico y es inapropiadamente conectado a tierra o tiene una conexión a tierra defectuosa siempre resultará emitiendo una luz brillante estable en los sensores. Si hay un campo suficiente eléctrico presente en el recubrimiento metálico, el resultado será una luz brillante estable y un tono.

#### Siempre está Listo para Uso

No se requiere el switch. Los productos de la competencia requieren un interruptor ON/OFF. Los interruptores pueden ser prendidos en ON y no funcionar en el tiempo.

#### Sound & Visual Alert

Sound and bright red glow indicates the voltage. With the Ultimate AC Sensor, the audio alert does not go off from contact with static electricity, it only reacts to AC voltage. Our AC Sensor is able to tell the difference between static charge and AC current. Competitors audio alerts constantly go off when the tool comes in contact with static electricity.

#### Alerta Visual y de Sonido

El sonido y la luz roja brillante indican el voltaje. Con el último sensor AC, la alerta de sonido no se apaga por el contacto con la electricidad estática, solo reacciona con el voltaje de corriente alterna. Nuestro sensor de corriente alterna (AC) es capaz de diferenciar entre la carga estática y la corriente alterna (AC). Las alertas de sonido de la competencia constantemente se apagan al contacto de la energía estática.

#### Operating Instructions

The "Santronics Ultimate AC Sensor" is a hand held device for determining the presence or absence of AC voltage in insulated wires, wall receptacles, fuses, junction boxes, switches and any other voltage carrying electrical systems. It is not necessary to disconnect the system in question because no contact is required for operation and current flow is not necessary to locate voltage. Simply touch the plastic tip to a connection point or move it along an insulated wire. If AC voltage is present, the Ultimate AC Sensor will sound an audio alert and an LED light in the probe tip will glow bright red. The illumination will stop at a break in the circuit or wire, and this allows the AC Sensor to be used as a troubleshooting instrument. Always hold unit by its body (2). Keep fingers away from the tip (3).

#### Instrucciones de Uso

El "Último Sensor de corriente alterna Santronics" es un dispositivo de mano para determinar la presencia o ausencia de corriente alterna (AC) en cables aislantes, interruptores de pared, fusibles, cajas de conexiones, interruptores y cualquier otro sistema de voltaje de corriente alterna. No es necesario desconectar el sistema en mención porque ningún contacto es requerido para la operación y el flujo de corriente no es necesario para localizar el voltaje. Simplemente toque el extremo de prueba a un punto de conexión y muévelo a lo largo del cable aislante. Si el voltaje de corriente alterna está presente, el último sensor de corriente alterna (AC) emitirá una alerta de sonido y una luz roja en el extremo de sonda brillará. La luz parará en un rompimiento del circuito del cable y esto permite que el sensor AC sea usado como un instrumento de resolución de problemas. Siempre tome la unidad por el cuerpo de esta (2). Mantenga los dedos lejos del extremo de prueba(3).

#### Why Probe Tip Flickers

This instrument is so reliable in locating voltage that it will react to static electricity by flickering. This is not to be confused with power company voltage which produces a steady glow. The audio buzzer will not react to static electricity.

#### Porqué el Extremo de Prueba Titila

Este instrumento es tan confiable localizando el voltaje que reaccionará a la energía estática por un titileo. Esto no puede ser confundido con el voltaje de corriente alterna que genera un brillo estable. El timbre de sonido no reaccionará a la energía eléctrica.

#### Caution 1

Prior to each use, as a safety precaution, always test the instrument on a known live circuit to ensure proper operation. Always treat your AC Sensor with care as you would any other test instrument. Clean the Ultimate AC Sensor with a damp cloth.

#### Precaución 1

Anterior a cada uso, como una medida de precaución, siempre pruebe el instrumento en un circuito conocido para asegurar su correcta operación. Siempre trate con cuidado el sensor de corriente alterna como si fuera otro instrumento de prueba. Limpie el último sensor AC con un trapo de limpieza humedecido.

#### Caution 2

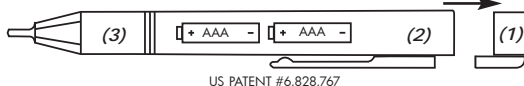
In testing indoor romex cable where the fibrous filler becomes saturated with water, which is conductive, an electrical connection is formed between the filler and the ground circuit. The length of cable that has become wet is essentially shielded. If a voltage is present on a conductor in this cable, the electric field normally radiated by the voltage will be attenuated by this shielding and the AC Sensor may not glow even though a voltage is present. Therefore, always approach wet indoor romex cable with utmost caution. NOT FOLLOWING THESE CAUTIONS MAY RESULT IN BODILY HARM. Cable of this type is specified for indoor use only. It will be subjected to immersion in water only in rare conditions such as flooding. Outdoor romex cable is not effected by water.

#### Precaución 2

En la prueba de un cable romex de interiores donde el relleno de fibra se sature con agua, que es conductiva, una conexión eléctrica es formada entre el relleno y el circuito de polo a tierra. La longitud del cable que se moje está esencialmente protegido. Si un voltaje está presente en el conducto del cable, el campo eléctrico normalmente radiante por el voltaje será atenuando por este campo y el sensor AC puede no brillar, así un voltaje esté presente. Por lo tanto, siempre aproxímese a un cable romex de interiores con extrema precaución. NO SEGUIR ESTAS PRECAUCIONES PUEDE RESULTAR EN UN DAÑO CORPORAL. Cables de este tipo son especificados para interiores solamente. Está sujeto a inmersión en agua solo en condiciones extremas como inundaciones. El cable romex de exteriores no es afectado por el agua.

**Todos los sensores de este tipo pueden exhibir las mismas características cuando son probados con cables romex de**

Will Locate Voltage of 50-1000 VAC • Use 2AAA, 1.5 Volt Alkaline Batteries (Included) • Remove end cap (1) to replace batteries.  
Localiza Voltaje de 50-1000 VAC • Usa 2AAA, 1.5 Volt Baterías Alkalinas (Incluidas) • Remueva la tapa final (1) para reemplazar las baterías.



US PATENT #6,828,767

This product can be used with low voltage items (signal level, telecommunications, electronic, etc.), to local levels, appliances to distribution level, fixed installation, etc. Este producto puede ser usado con artículos de voltaje bajo (indicador de señal, telecomunicaciones, electrónica, etc.), para localizar niveles, electrodomésticos para nivel de distribución, instalaciones fijas, etc.

SANTRONICS, INC. • P.O. BOX 192 • SANFORD, NC 27331 • 800-628-1632

© 2011 Santronics, Inc. This card was printed using 50% recycled paper and environmentally safe, vegetable based inks. Esta tarjeta fue impresa utilizando papel 50% reciclado ambientalmente seguro, y tintas de base vegetal. Job# 1537.0808

Operating Range
Rango de Operación
50-1000 VAC
Operating Temperature
Temperatura de Operación
-20°C to +55°C
RH/HR 95% (0-30°C)
75% (30-40°C)
45% (40-55°C)
3000m
Max.1000 VAC,
CAT IV